



## Rural Municipality of De Salaberry

**Minutes of the regular council meeting of Tuesday, December 29, 2009 at 9:00 a.m.  
in the Municipal Council Chambers, St. Pierre-Jolys, Manitoba**

**Present: Reeve Ron Musick Deputy Reeve Marc Marion  
Councillors Germain Roy, Bruno Hebert, Marc Raffard, Marc Hamonic, Gerry Maynard**

**Chief Administrative Officer Luc W. Lahaie, C.M.M.A.**

*Reeve Ron Musick calls the meeting to order at 9:00 a.m. Councillor Germain Roy conducts the invocation.*

502-09 Moved by Marc Raffard Seconded by Gerry Maynard

Be it resolved that council hereby adopts the agenda with additions. "Carried"

503-09 Moved by Germain Roy Seconded by Bruno Hebert

Be it resolved that council hereby adopts the council minutes of the December 8, 2009 regular meeting. "Carried"

504-09 Moved by Bruno Hebert Seconded by Marc Hamonic

Be it resolved that council hereby acknowledge receipt of the LUD of St. Malo committee minutes of December 17, 2009. "Carried"

**Delegation 9:50 a.m. Camille Nault**

Camille came before council to request to have the municipality and Manitoba Infrastructure and Transportation enter into discussions to reduce the slope of the De Pape and Nault Roads accesses off of the PTH 59. The steep slope makes it difficult and dangerous for vehicles to drive onto the highway during icy conditions. Camille also has concerns with the excessive use of engine retarder brakes on De Pape Road, which is known to be a highly trafficked road for gravel and livestock haulers.

505-09 Moved by Gerry Maynard Seconded by Bruno Hebert

Whereas De Pape Road is known to be a high heavy truck trafficked municipal road;

Be it resolved that council hereby approve the posting of a "Prohibition of use of Engine Retarder Brake" sign on De Pape Road near the PTH 59 intersection. "Carried"

506-09 Moved by Marc Hamonic Seconded by Marc Marion

Be it resolved that council hereby send a letter to Manitoba Infrastructure and Transportation to initiate discussions on improving the De Pape and Nault Road access slopes onto PTH 59. "Carried"

*Reeve Ron Musick opens the Public Hearing portion of the meeting at 10:20 a.m.*

Application: C23-2009-167100  
 Applicant: Rejean Gosselin  
 Proposal: Vary the site area from the required 80 acres down to 36.80 acres in an "A2" – Agriculture 2 Zone for the purpose of facilitating subdivision no. 4119-2009-4897.  
 Area affected: Pt. RL's 95 and 96 Rat River Settlement

CAO confirms that no objections have been received.

507-09 Moved by Gerry Maynard Seconded by Marc Raffard

Be it resolved that council hereby approve Conditional Use Order No. C23-2009-167100 as applied by Rejean Gosselin. "Carried"

Applicant: V24-2009-163400  
Application: Skyline Dairy Ltd. for Victoria Morse  
Proposal: Vary the use of the residual parcel to allow for the continued agriculture use in the "RR" – Rural Residential Zone for the purpose of facilitating subdivision no. 4119-2009-4924.  
Area affected: Pt. RL 51 Rat River Settlement, 21280 La Fourche Road

CAO confirms that no objections have been received.

508-09 Moved by Marc Raffard Seconded by Bruno Hebert

Be it resolved that council hereby approve the Variation Order No. V24-2009-163400 as applied by Skyline Dairy Ltd. for Victoria Morse;

Further that the applicants observe all provincial riparian setbacks from the Joubert Creek. "Carried"

*Reeve Ron Musick adjourns the Public Hearing portion of the meeting.*

**Delegation 10:30 a.m. Lesley Gaudry – De Salaberry Economic Development Officer**

The municipality's Economic Development Officer provided council with a presentation on all her latest projects that she's worked on such as the Provincial Climate Change Program, the upcoming Agri-tourism seminars, etc.

**Delegation 11:50 a.m. J.P. Gosselin – Debonair Campground**

J.P. came before council to request that council consider updating the Trailer Fees By-law. Council confirms that they will be reviewing it today and will include Park Model units as part of the By-Law.

*Council breaks for supper at 12:00 p.m. and reconvenes at 1:00 p.m.*

**Delegation 1:00 p.m. Scott Maznic from Triple M Sales**

Scott came before council as invited by Marc Maynard Backhoe to discuss the various Polytubes sewer and water plastic pipes that his company distributes. Along with Marc Maynard, St. Malo Public Works employee Real Lambert was invited to listen in to the presentation and discuss the types of pipes and clamps that the municipality will accept for the utilities.

509-09 Moved by Germain Roy Seconded by Marc Marion

Be it resolved that council hereby approve the CPS Subdivision File No. 4119-2009-4959 (Otterburne) as applied by Lionel and Alice Cure with the following conditions:

- That the applicant obtains a Building Location Certificate, prepared by a Manitoba Land Surveyor, illustrating all buildings and/or structures, on onsite wastewater management systems on the affected land in relation to the proposed property lines; and
- That the applicant obtains any necessary variations as a result of the Building Location Certificate.

"Carried"

510-09 Moved by Bruno Hebert Seconded by Marc Raffard

Be it resolved that council hereby approve the CPS Subdivision File No. 4119-2009-4963 (St. Malo) as applied by Lionel and Alice Cure with the following conditions:

- That the applicant obtains a Building Location Certificate, prepared by a Manitoba Land Surveyor, illustrating all buildings and/or structures, and onsite wastewater management systems on the affected land in relation to the proposed property lines;
- That the applicant obtains any necessary variations as a result of the Building Location Certificate;
- That the proposed lots 1 and 3 have their driveway accessed via 3<sup>rd</sup> Street, St. Malo.
- That the applicant sign a Development Agreement confirming that the two new proposed lots will now have to receive new individual water and sewer connections off of 3<sup>rd</sup> street at the water and sewer connection rates of the day when the connection is requested.

"Carried"

511-09 Moved by Marc Marion Seconded by Gerry Maynard

Be it resolved that council hereby approve the CPS Subdivision File No. 4119-2009-4992 as applied by Henri Gosselin and Terri Cooke/Romeo and Lucie Tardiff with the following conditions:

- That the applicant obtains a Building Location Certificate, prepared by a Manitoba Land Surveyor, illustrating all buildings and/or structures on proposed Lot 1 in relation to the proposed property lines; and
- That the applicant obtains any necessary variations as a result of the Building Location Certificate.

"Carried"

512-09 Moved by Gerry Maynard Seconded by Marc Raffard

Be it resolved that council hereby accepts the following committee meeting notes:

- a) SRRCD Board meeting of November 17 2009

- b) St. Malo Lake Stewardship meeting of December 2 2009
- c) December 29 Financial Report “Carried”

513-09                      Moved by Marc Marion                      Seconded by Gerry Maynard

Be it resolved that council hereby approve the Accounts Payable Report being cheque nos. 20091745 in the amount of \$646.32, 20091811 in the amount of \$178.18, 20091812 to 20091815 in the amount of \$4,08378, 20091817 to 20091826 in the amount of \$10,180.16, 20091827 to 20091843 in the amount of \$9,776.07, 20091844 to 20091857 in the amount of \$1,900.00, 20091858 to 20091868 in the amount of \$14,273.05, 20091869 in the amount of \$851.86, 20091870 in the amount of \$883.74, 20091871 to 20091903 in the amount of \$30,749.36.

“Carried”

514-09                      Moved by Marc Marion                      Seconded by Gerry Maynard

Be it resolved that council hereby appoint the following council members to the following committees:

Personnel/Public Works/Safety	Ron Musick, Marc Marion, Marc Raffard, Gerry Maynard
Finance	Ron Musick, Marc Marion, Bruno Hebert
St. Pierre Vet Board	Marc Raffard, TBA (at large)
Red River Weed Control Board	Marc Raffard, Gerry Maynard
Rat River Recreation Commission	Marc Marion
Rat River Rec District Adhoc Committee	Marc Marion, Ron Musick
De Salaberry Landfill Committee	Germain Roy, Gerry Maynard
Triple R	Bruno Hebert
Chaboille CDC	Bruno Hebert, Germain Roy, Marc Raffard (alt) J.P. Gosselin (at-large)
AMBM	Marc Marion, Bruno Hebert (alt)
CDEM	J.P Gosselin (at-large)
St. Pierre Fire Department	Bruno Hebert, Germain Roy (alt)
St. Malo Fire Department	Gerry Maynard, Marc Hamonic (alt)
Emergency Measures (council rep)	Russ Waugh (contract), Luc Lahaie (alt), Ron Musick and Gerry Maynard
St. Malo Senior Coordinator	Marc Hamonic
Local Urban District of St. Malo	Marc Hamonic, Ron Musick (alt)
St. Malo Utility	Marc Hamonic, Marc Marion, Gerry Maynard, Bruno Hebert
Otterburne Utility	Germain Roy, Marc Raffard
St. Malo Arena	Marc Marion, Marc Hamonic (alt)
Crow Wing Trail	Marc Hamonic
Bibliotheque Regional Jolys	Germain Roy, Mona Comeault (at large)
Laval Cloutier Emergency Fund	Germain Roy
Rat River Health Council	Marc Hamonic, Ron Musick (alt)
St. Pierre – De Salaberry Handi Transit	Germain Roy, Claudette Remillard (at-large)
Seine-Rat River Conservation District 4 – Rat River District	Marc Hamonic, Jules Gosselin (at-large)
Seine-Rat River Conservation District 5 – Marsh River	Gerry Maynard, Ron Vermette (at-large)
Seine-Rat River Conservation District 6 – Tourond Creek	Germain Roy
Development/Building Permits	Marc Hamonic, Germain Roy, Bruno Hebert
St. Pierre Manor	Barry Rochon (at-large)
Municipal Building and Property	All members
Land Use Planning	All members
Social	Chairman Gerry Maynard
Groundwater Study committee	Gerry Maynard, Marc Hamonic (alt)
Economic Development Committee	Marc Hamonic, Ron Musick, Bruno Hebert
Western District Health Council	Marc Hamonic, Claudette Remillard (at-large)
Eastern Manitoba Tourism Association	Marc Hamonic, Lesley Gaudry
Eastman Regional Development Inc.	Marc Hamonic
Drainage Committee	Marc Raffard, Gerry Maynard, Marc Hamonic
St. Malo Lake Stewardship	Marc Hamonic, Gerry Maynard, Neil Loughran
Rat River IWMP	TBA

"Carried"

515-09                      Moved by Gerry Maynard                      Seconded by Bruno Hebert

Be it resolved that council hereby reconfirm the Fire Chiefs appointments:

- St. Malo Fire Chief Claude Arpin and Deputy Robert Hebert
- St. Pierre Co-Fire Chiefs Stephane Boulet and Patrick Laroche.

“Carried”

516-09                      Moved by Gerry Maynard                      Seconded by Marc Raffard

Be it resolved that council hereby approve a contribution of \$120.96 to the Red River Valley Foodbank. “Defeated”

**Correspondence:**

**Letter from Monique Renaud** - Concerns with high water bill in first quarter of 2009. Council agrees to review the water meter readings in the next few quarters to confirm if the meter is faulty.

517-09 Moved by Bruno Hebert Seconded by Marc Marion

Be it resolved that council hereby authorize 4 members of council to attend a meeting in the RM of Franklin regarding a discussion on an alternate route for PTH 75 during floods.

“Carried”

518-09 Moved by Marc Raffard Seconded by Bruno Hebert

Be it resolved that council hereby approves the following trailer fee rates to be included in the proposed amended Trailer Fee By-Law:

- \$45 for trailers - \$100 for Park Models

Councillors Marc Hamonic and Marc Marion abstain from the vote citing potential conflict of interest. “Carried”

519-09 Moved by Bruno Hebert Seconded by Gerry Maynard

Be it resolved that council hereby approve adding the Province of Manitoba as an additional insured for the activities related to the Friends of the St. Malo Park’s activities and St. Malo Winter Festival.

“Carried”

520-09 Moved by Marc Hamonic Seconded by Marc Marion

Be it resolved that council hereby approve the lending of the municipal backup generator at no cost to the Friends of the Park which will be utilized for the St. Malo Winter Festival with the following condition:

- That the Friends of the Park agree to pay the RM to supply a municipal employee prior and during the festival to set up the operation and refueling.
- That the Friends of the Park agree that the generator is to be monitored during the whole festival at all times.

And Further that the municipality agree to clear the snow in the Provincial Park’s parking lot as an in kind contribution to the festival.

“Carried”

521-09 Moved by Gerry Maynard Seconded by Marc Raffard

Be it resolved that council hereby acknowledges their support of the De Salaberry Wind Energy Co-op project.

“Carried”

522-09 Moved by Bruno Hebert Seconded by Germain Roy

Be it resolved that council hereby issue a letter to Louis Tataryn in response to the content of his letter sent to Manitoba Water Stewardship on September 14, 2009.

“Carried”

523-09 Moved by Bruno Hebert Seconded by Germai Roy

Be it resolved that council hereby give second reading to By-Law No. 2271-09 being the Fire Protection By-Law.

“Carried”

524-09 Moved by Marc Raffard Seconded by Marc Marion

Be it resolved that council hereby give third and final reading to By-Law No. 2271-09.

For: Marc Raffard, Marc Marion, Marc Hamonic, Gerry Maynard, Germain Roy, Ron Musick, Bruno Hebert

Against: None

“Carried”

525-09 Moved by Bruno Hebert Seconded by Germain Roy

Be it resolved that council hereby give second reading to By-Law No. 2272-09 being the Economic Development Project Reserve By-Law.

“Carried”

526-09 Moved by Marc Marion Seconded by Gerry Maynard

Be it resolved that council hereby give third and final reading to By-Law No. 2272-09.

For: Marc Raffard, Marc Marion, Marc Hamonic, Gerry Maynard, Germain Roy, Ron Musick, Bruno Hebert

Against: None

“Carried”

527-09                    Moved by Marc Raffard                    Seconded by Germain Roy

Be it resolved that council hereby give first reading to By-Law no. 2273-10 being the Municipal Elections Campaign Expenses By-Law.

“Carried”

528-09                    Moved by Marc Hamonic                    Seconded by Germain Roy

Be it resolved that council hereby give first reading to By-Law No. 2274-10 being the 2010 Council Indemnity By-law.

“Carried”

529-09                    Moved by Marc Raffard                    Seconded by Gerry Maynard

Be it resolved that council hereby gives second reading to By-Law No. 2274-10.

“Carried”

530-09                    Moved by Marc Hamonic                    Seconded by Marc Marion

Be it resolved that council hereby move into an In Camera session at 4:10 p.m. to discuss the 2010 – 2011 wage and benefits negotiations.

“Carried”

*The CAO excuses himself from the session between 4:11 p.m. and 4:35 p.m.*

531-09                    Moved by Marc Hamonic                    Seconded by Marc Raffard

Be it resolved that council hereby return to regular session at 5:10 p.m.

“Carried”

532-09                    Moved by Gerry Maynard                    Seconded by Bruno Hebert

Be it resolved that council hereby approve the wage schedules as presented by the Personnel Committee and authorizes the CAO to finalize the 2010 and 2011 Wage and Benefits Agreements for final signature.

“Carried”

533-09                    Moved by Marc Marion                    Seconded by Bruno Hebert

Be it resolved that council hereby approve the order of 1000 shopping bags at EPIC/SMILE as per quote obtained by EDO Lesley Gaudry.

“Carried”

534-09                    Moved by Germain Roy                    Seconded by Bruno Hebert

Be it resolved that council hereby adjourn the meeting at 5:15 p.m.

“Carried”

\_\_\_\_\_  
Reeve

\_\_\_\_\_  
Chief Administrative Officer